

425773-2026 - Gara

Germania – Servizi di pulizia – Brandschutztechnische Reinigungs- und weitere Dienstleistungen an Küchenabluftanlagen in den Objekten der Bundespolizeiakademien in Lübeck - VOEK 231-26 OJ S 118/2026 22/06/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Servizi

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Bundesanstalt für Immobilienaufgaben

E-mail: Verdingung@bundesimmobilien.de

Forma giuridica del committente: Organismo di diritto pubblico controllato da un'autorità governativa centrale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Brandschutztechnische Reinigungs- und weitere Dienstleistungen an Küchenabluftanlagen in den Objekten der Bundespolizeiakademien in Lübeck - VOEK 231-26

Descrizione: Allgemeines: Die Leistungen in Los 1 umfassen die Reinigung einer Küchenlüftungsanlage, Hersteller Denco Happel Produktion GmbH, Typ: Cair plus 128.128 IVBV, Baujahr: 2016, und des Zubehörs. In Los 2 ist jeweils eine Küchenabluftanlage, ohne Gesamtherstellungsbezeichnung, und deren Zubehör in drei Gebäuden zu reinigen. -- Zum Zubehör zählen Abluftanlagen und Umluftkühler, Lüftungs- und Abluftgitter, Fettfilter, Ventilatoren, Kanäle und Abluft-, Brandschutz (ggf. asbesthaltig)- oder Revisionsklappen. Hinzu kommen weitere in der Küche befindliche Teile bzw. Anlagen, die im Zusammenhang mit der Essensherstellung verschmutzt werden, wie Fliegengitter an Fenstern bzw. in einem Gebäude Kühlzellen. -- Zum Leistungsumfang in beiden Losen gehört die Entsorgung der Reinigungsrückstände und deren Dokumentation. -- Das Ziel der Reinigung ist, den Verschmutzungsgrad "keine Verschmutzung" - lt. Tabelle 4 - VDI 2052, Blatt 2, herzustellen. -- Bei besonders empfindlichen Anlagenteilen (bspw. Brandschutzklappen) sind bei der Reinigung zwingend die Vorschriften der Hersteller zu beachten. Es ist Vorsorge zu treffen, um eventuelle Belastungen (Asbest) nicht freizusetzen. Die PSA ist zu beachten. Die Kenntnis und Einhaltung der TRGS 519 ist erforderlich, s. Ziffer 5.19. -- Achtung!! Die Durchführung der Reinigungs- bzw. Inspektionsarbeiten sind auf beiden Liegenschaften (in beiden Losen) erst nach 15.00 Uhr (Abschluss der Küchenzeit) möglich. -- Weitere Angaben zu den Leistungen ist den nachfolgend beschriebenen Losen zu entnehmen.

Identificativo della procedura: 5e361bf9-8a5f-4d4c-a0d6-46c573bc9410

Identificativo interno: VOEK 231-26

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 90910000 Servizi di pulizia

Classificazione aggiuntiva (cpv): 90920000 Servizi di disinfestazione di impianti

2.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Schwartauer Landstraße 1-5

Località: Lübeck

Codice postale: 23554

Suddivisione del paese (NUTS): Lübeck, Kreisfreie Stadt (DEF03)

Paese: Germania

Informazioni supplementari: Los 1 - Bundespolizeiakademie Falkenfeld

2.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Lübeck

Codice postale: 23562

Suddivisione del paese (NUTS): Lübeck, Kreisfreie Stadt (DEF03)

Paese: Germania

Informazioni supplementari: Los 2, Bundespolizeiakademie Dr. Robert Lehr

2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: 1) Das am 08.04.2022 veröffentlichte 5. EU-Sanktionspaket im Zusammenhang mit dem Angriffskrieg Russlands auf die Ukraine hat unmittelbare Auswirkungen auf die Vergabe öffentlicher Aufträge und Konzessionen - z. T. auch außerhalb der EU-Vergaberichtlinien. Verboten sind demnach seit dem 09.04.2022 sowohl Auftragsvergaben an Unternehmen mit Bezug zu Russland im Sinne der EU-Richtlinie 833 /2014 (Russland-Embargoverordnung) als auch eine Beteiligung solcher Unternehmen am Auftrag als Unterauftragnehmer, Lieferanten oder im Zusammenhang mit der Erbringung des Eignungsnachweises, soweit auf diese zugezogenen Unternehmen mehr als 10% des Auftragswertes entfallen. Um die Einhaltung dieser Vorgaben prüfen zu können, sind vom Bieter bei 3.2 der Anlage B-03 „Bieterauskunft und Eignungskriterien“ Erklärungen abzugeben und diese zusammen mit den Angebotsunterlagen vor Ablauf der Angebotsfrist über die e-Vergabe-Plattform einzureichen. -- 2) Ortsbesichtigungen sind freiwillig und werden im Zeitraum vom 29.06. bis 09.07.2026 angeboten. Besichtigungstermine sind vorab unter der E-Mail: Einkauf-TGM@bundesimmobilien.de bis spätestens 5 Werktage vor dem geplanten Besichtigungstermin zu vereinbaren. Mit der Anmeldung zur Besichtigung ist das vollständig ausgefüllte Anmeldeformular der betreffenden Liegenschaft/en (s. Anlage 3a) zwingend vorzulegen. -- 3.1) Anfragen zu den Vergabeunterlagen sind unter Verwendung des beigefügten Formblatts „FB Frage-Antwort“ ausschließlich über die e-Vergabe-Plattform (www.evergabe-online.de) einzureichen. Anfragen, die auf anderem Weg übermittelt werden, können nicht berücksichtigt werden. Die Teilnehmer werden gebeten, Anfragen bis spätestens 09.07.2026 zu stellen, damit zusätzliche Informationen rechtzeitig vor Ablauf der Angebotsfrist erteilt werden können. Auskünfte werden den Teilnehmern in anonymisierter Form mitgeteilt. Telefonische Auskünfte werden nicht erteilt. 3.2) Bei technischen Fragen zur e-Vergabe-Plattform wenden Sie sich bitte an den e-Vergabe HelpDesk: Telefon: +49 (0) 22899 610 1234 E-Mail: ticket@bescha.bund.de Geschäftszeiten: Montag bis Donnerstag: 08:00 bis 16:00 Uhr, Freitag: 08:00 bis 14:00 Uhr.

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.5. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Numero massimo di lotti per i quali un offerente può presentare offerte: 2

Condizioni contrattuali:

Numero massimo di lotti per i quali può essere aggiudicato un appalto a un offerente: 2

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso

Violazione degli obblighi connessi a motivi di esclusione previsti esclusivamente dalla legislazione nazionale: - Zwingende und fakultative Ausschlussgründe nach § 123 und § 124 GWB; es wird auf Anlage B-03 Ziffer 3.1 verwiesen. - Bezug des Bieters zu Russland; es wird auf Anlage B-03 Ziffer 3.2 verwiesen.

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Brandschutztechnische Reinigungs- und weitere Dienstleistungen an Küchenabluftanlagen in der Bundespolizeiakademie Falkenfeld in Lübeck - Los 1

Descrizione: Jährlich sind zu reinigen, wenn keine anderen Angaben vorliegen: - Küchenlüftungsanlage Gebäude 31 (Küche, Kantine, Vorbereitungs- und Kühlraum sind integriert), Hersteller Denco Happel Produktion GmbH, Typ: Cair plus 128.128 IVBV, Baujahr: 2016 -33 St. Lüftungsgitter Zu- und Abluft (Öffnungsmaß 2,0 x 0,2 m) -7 St. Fliegengitter an Oberlichtern (Öffnungsmaß 2,0 x ?m) -10 St. Fliegengitter an Fenstern (Öffnungsmaß 2,35 x 1,0 m) - Reinigung nach Bedarf -5 St. Dachventilatoren, 315, 400, 500 -5 St. Fettabsauger - Reinigung 4 x jährlich -7 St. Umluftkühler - Reinigung 2 x jährlich -1 St. Abluft Geschirrspüler -15m Kanäle- Reinigung der Leitungen mit DN < 250 mm horizontal und vertikal -1 St. Brandschutzklappe, 5 St. Revisionsklappen -- Es wird ein Montagegerüst benötigt - Deckenhöhe 3,00 bis 4,00 Meter. Die Leitungen liegen in einer Zwischendecke, die Dichtheit der Kanäle ist nicht durchgängig gegeben. -- Hinweise Abluftreinigung (Fettluft): -bei der manuellen Reinigung ist das ausschließliche Kehren ohne Absaugung nicht zulässig -beim eventuellen Einsatz chemischer Reinigungsmittel sind diese vorab zu benennen und eine Unbedenklichkeit für den Einsatz in Großküchen vorzulegen -die Entsorgung des mit Fett und Chemikalien belasteten Abwassers (ggf. anderer Rückstände) muss entsprechend den geltenden Umweltbestimmungen durch den Auftragnehmer (AN) vorgenommen werden; Nachweise und die ordnungsgemäße Dokumentation der Entsorgung sind der Auftraggeberin (AG) zu übergeben. -Gewichtslasten durch Personen, Werkzeuge, Roboter und Reinigungsmittel, sind vor Beginn der Reinigung zu prüfen -- Zusätzliche Leistungen: a) Störungsbeseitigung: eine zusätzliche brandschutztechnische Reinigung, die im Falle einer starken Verunreinigung, welche die Funktionsfähigkeit und Sicherheit einer Anlage stört, notwendig ist b) zusätzliche Entsorgung der Rückstände bei einer Reinigung inkl. Nachweis über die ordnungsgemäße Dokumentation der Entsorgung -- Pflichten des AN: -beide (Störungsbeseitigung +zusätzliche Reinigung) sind erst nach 15:00 Uhr, und wenn notwendig, auch außerhalb der regelmäßigen Reinigungsstermine/betriebsüblichen Arbeitszeit zu erbringen -Leistungsausführung so, dass Sicherheit und Betriebsbereitschaft der technischen Anlagen erhalten bleiben -Beachtung aller relevanter Gesetze, Vorschriften, Unfallverhütungsvorschriften, Normen, Richtlinien etc. und anerkannter Regeln der Technik, Hinweis an AG bei deren Änderung -Leistungserbringung im Betrieb des AN, Einsatz von Unter-AN ist möglich -Einsatz qualifizierter und zuverlässiger Fachkräfte(s). Eignungsvoraussetzung Ziffer 5.1.19), die die deutsche Sprache ausreichend beherrschen. - Stellung/Lieferung aller zur Erbringung der Leistungen benötigten Geräte, Werkzeuge, Hilfsmittel, Materialien, Hilfsstoffe (z.B. Reinigungs-, Dicht-, Schmier-, Korrosionsschutzmittel) sowie geeigneter Zugangstechnik und Schutzausrüstungen etc. -Information an die AG über Mängel/Schäden, die die Sicherheit oder Betriebsbereitschaft einer technischen Anlage gefährden können, erforderlichenfalls Veranlassung deren Außerbetriebnahme -Erstellung eines

Reinigungsplanes innerhalb von 4 Wochen nach Erhalt des Zuschlagsschreibens bzw. bis zur 4. Kalenderwoche des lfd. Geschäftsjahres -- Die AG stellt die vorhandenen Einrichtungen, Versorgungsanschlüsse, Betriebsstoffe (z.B. Strom, Wasser) kostenlos zur Verfügung und verschafft Zutritt zu den technischen Anlagen/Versorgungsanschlüssen. -- Die Vergütung ist für eine Vertragslaufzeit von 24 Monaten ein Festpreis ab Leistungsbeginn. Eine Anpassung ist möglich - siehe Preisgleitklausel.

Identificativo interno: VOEK 231-26 Los 1

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 90910000 Servizi di pulizia

Classificazione aggiuntiva (cpv): 90920000 Servizi di disinfestazione di impianti

Opzioni:

Descrizione delle opzioni: Das Vertragsverhältnis verlängert sich, sofern nicht eine Vertragspartei jeweils mit einer Frist von 9 Monaten vor Ablauf der Vertragslaufzeit schriftlich widerspricht, 3-malig jeweils um 1 weiteres Jahr. Das verlängerte Vertragsverhältnis kann von der AG mit einer Frist von drei Monaten jeweils zum Ende eines Kalendermonats gekündigt werden. Der Vertrag endet damit spätestens am 31.12.2031, ohne dass es einer gesonderten Kündigung bedarf.

5.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Schwartauer Landstraße 1-5

Località: Lübeck

Codice postale: 23554

Suddivisione del paese (NUTS): Lübeck, Kreisfreie Stadt (DEF03)

Paese: Germania

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 01/01/2027

Data di fine durata: 31/12/2028

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 3

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione obbligatoria nell'offerta

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

Informazioni supplementari: #Besonders auch geeignet für:startup#,#Besonders auch geeignet für:selbst#,#Besonders auch geeignet für:other-sme# Der AN hat sein Personal zur Verschwiegenheit zu verpflichten und die Einhaltung dieser Pflicht sicherzustellen (s. Anlage C-07 Verschwiegenheitserklärung).

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Iscrizione in un registro professionale pertinente

Descrizione del criterio di selezione: Vom Bieter sind folgende Angaben (auf Anlage B-03, Bieterauskunft, Ziffer 2.1, wird verwiesen) vorzunehmen: - Name (vollständige Bezeichnung), Sitz und Postanschrift der Firma - Rechtsform - Umsatzsteuer-ID - Gegenstand des Unternehmens gem. öffentlichem Register oder Genehmigungsbehörde - Nummer der Eintragung in einem öffentlichen Register oder Geschäftsnummer der Genehmigungsbehörde - Registergericht - Gesetzliche Vertretung - Ansprechperson (Telefon, E-Mail) - ggf. zuständige Niederlassung bzw. Standort - Seit wann ist das Unternehmen in der ausgeschriebenen Leistungsart tätig?

Criterio: Fatturato annuo medio

Descrizione del criterio di selezione: Vom Bieter sind nachfolgende Erklärungen (auf Anlage B-03, Bieterauskunft, Ziffer 2.2, wird verwiesen) abzugeben: - Angaben zum Gesamtumsatz des Unternehmens (netto) sowie zum Umsatz (netto) bezüglich der ausgeschriebenen Leistungsarten: Brandschutztechnische Reinigung von Küchenabluftanlagen, jeweils bezogen auf die letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre.

Criterio: Media annuale della forza lavoro

Descrizione del criterio di selezione: Vom Bieter sind nachfolgende Erklärungen (auf Anlage B-03, Bieterauskunft, Ziffer 2.3, wird verwiesen) abzugeben: - Gesamtzahl der Beschäftigten des Unternehmens - Anzahl der Beschäftigten des Unternehmens, bezogen auf die ausgeschriebene Leistungsart: Brandschutztechnische Reinigungsleistungen an Küchenabluftanlagen - Anzahl der geringfügig Beschäftigten, bezogen auf die ausgeschriebenen Leistungsart: Brandschutztechnische Reinigungsleistungen an Küchenabluftanlagen

Criterio: Assicurazione professionale di indennizzo del rischio

Descrizione del criterio di selezione: Folgende Deckungssummen (pro Versicherungsjahr mindestens zweifach maximiert) der Betriebs-/Berufshaftpflichtversicherung sind vorgegeben: - Personenschäden: mindestens 2,0 Mio. € - Sachschäden mindestens 1,0 Mio. € - Vermögensschäden mindestens 500.000,- € -- Vom Bieter ist die nachfolgenden Erklärung (auf Anlage B-03, Bieterauskunft, Ziffer 4.1.1, wird verwiesen) abzugeben: - Die Höhe der geforderten Deckungssummen für die jeweiligen Schadensereignisse wird derzeit schon erreicht bzw. eine entsprechende Anpassung der Deckungssummen wird für die Dauer der Verträge unmittelbar nach Zuschlagserteilung vorgenommen. Der Nachweis für die bestehende Betriebs-/Berufshaftpflichtversicherung ist spätestens 14 Tage nach Zuschlagserteilung unaufgefordert der Auftraggeberin zu übersenden.

Criterio: Misure per garantire la qualità

Descrizione del criterio di selezione: Vom Bieter sind nachfolgende Erklärungen (auf Anlage B-03, Bieterauskunft, Ziffer 4.2.1, wird verwiesen) abzugeben: -Es wird erklärt, dass das Unternehmen spätestens bei Leistungsbeginn ausreichend qualifiziertes Personal zur Erfüllung der ausgeschriebenen Leistung beschäftigt und die notwendigen Maschinen, Werkzeuge und Materialien zur Verfügung stehen, um die ausgeschriebene Leistung sachgerecht und unter Einhaltung notwendiger Sicherheitsbestimmungen auszuführen -Es wird erklärt, dass im Unternehmen mindestens ein/e Mitarbeiter/in beschäftigt wird, welche/r die Zertifizierung nach VDI 2052 zu „Wartungs- und Kontrolltätigkeiten Küchenabluft“ (WKT Küchenabluft) sowie die Zertifizierung nach VDI 6022 der Kategorie A oder B besitzt und entsprechend für die ausgeschriebene Reinigungsleistung eingesetzt wird. Die Zertifikate werden mit dem Angebot eingereicht. -Es wird erklärt, dass im Unternehmen mindestens ein/e

Mitarbeiter/in beschäftigt wird, welche/r die Sachkunde nach TRGS 519 (für den Schutz der Beschäftigten und anderer Personen bei Tätigkeiten mit Asbest und asbesthaltigen Materialien bei Abbruch-, Sanierungs- oder Instandhaltungsarbeiten und bei der Abfallbeseitigung) besitzt und als verantwortliche Person die Aufgaben und Pflichten, Schutzmaßnahmen zu planen, die notwendige Ausrüstung anzuschaffen und für deren betriebsbereiten Zustand zu sorgen, sowie bei der Ausführung der Tätigkeiten Anweisungen zur Umsetzung der Schutzmaßnahmen zu geben, übernehmen kann. Der entsprechende Nachweis wird mit dem Angebot eingereicht.

Criterio: Referenze su servizi specifici

Descrizione del criterio di selezione: Benennung von mindestens 3 vergleichbaren Referenzen aus dem Zeitraum der letzten drei Jahre. Vergleichbar sind Referenzen, deren Gegenstand dem Ausschreibungsgegenstand zumindest nahekommt. Die Referenzen müssen im technischen oder organisatorischen Bereich einen gleich hohen oder höheren Schwierigkeitsgrad aufweisen und einen tragfähigen Rückschluss auf die Leistungsfähigkeit des Bieters für die ausgeschriebene Leistung ermöglichen. Eine der Referenzen sollte mindestens 75 % des ausgeschriebenen Leistungsvolumens erreichen. Die beiden anderen Referenzen sollten jeweils mindestens 50 % des ausgeschriebenen Leistungsvolumens erreichen. Bei Unterschreiten dieser Werte wird der Bieter aufgefordert, die Vergleichbarkeit der Referenzen zu erläutern.

Criterio: Proporzione di subappalto

Descrizione del criterio di selezione: Vom Bieter sind nachfolgende Erklärungen zu Bietergemeinschaften und Inanspruchnahme fremder Ressourcen (auf Anlage B-03, Bieterauskunft, Ziffer 5, wird verwiesen) abzugeben: -Angaben zu Mitgliedern von Bietergemeinschaften, zu deren Leistungsbereichen und -umfängen, Ziffer 5.1 -Angaben über den geplanten Einsatz von Unterauftragnehmern, Beschreibung des voraussichtlichen Leistungsbereiches und -umfanges, Ziffer 5.2 -Angaben zur Inanspruchnahme von Eignungsleihe gem. § 47 VgV und Benennung des Aspektes der Eignungsleihe, Ziffer 5.3 -- Mit dem Angebot sind, soweit zutreffend, vom Bieter die Anlagen B-05 (Bietergemeinschaftserklärung) und B-06 – Erklärung zu Eignungsleihe, sowie vom eignungsleihenden Unternehmen die Anlage B-06 – Verpflichtungserklärung Eignungsleihe, sowie die Anlage B-03 - Bieterauskunft - von allen beteiligten Dritten, sowie ggf. Nachweise einzureichen.

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: Wertungspreis

Descrizione: Als Wertungspreis wird die Summe der jährlichen Gesamtnettopreise (in Euro) einschließlich aller Preise für die Bedarfsleistungen laut Leistungsverzeichnis (LV) gewertet.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 100

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Termine per la richiesta di informazioni supplementari: 09/07/2026

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.evergabe-online.de/tenderdocuments.html?id=868420>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=868420>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 23/07/2026 09:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 67 Giorni

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Die Nachforderung, Vervollständigung oder Korrektur von Unterlagen, Eigenerklärungen, Angaben, Bescheinigungen und Nachweisen richten sich nach dem § 56 VgV. Hierbei setzt die Auftraggeberin eine angemessene Frist und übt ihr Ermessen unter Beachtung des Gleichbehandlungsgrundsatzes aus. Einen Anspruch auf Nachforderung haben die Bieter nicht.

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Informazioni supplementari: Die Teilnahme der Bieter am Eröffnungstermin ist nicht gestattet. Die Zuschlagserteilung erfolgt auf elektronischem Weg.

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Zutritt zur Liegenschaft ist nur gegen Vorlage eines gültigen Personalausweises/Reisepasses gestattet. Der AN muss mindestens 3 Werkzeuge vor Betreten der Liegenschaft seine Mitarbeiter mit persönlichen Daten bei der AG bzw. bei der jeweiligen Bundespolizeidienststelle anmelden. Die Mitarbeiterinnen/Mitarbeiter des AN können gem. §§ 1 (3) i.V.m. 23 und 34 BPolG polizeilich überprüft werden.

Beschäftigte von Fremdfirmen, die als sicherheitsgefährdend eingestuft werden, können vom Betreten der Liegenschaft ausgeschlossen werden gemäß den §§ 14 Abs. 1, 16 Abs. 1 BPolG. Der AN hat sicherzustellen, dass seine Mitarbeiter die Haus- bzw. Sicherheitsregeln der jeweiligen Liegenschaft einhalten. Das Wach- und Kontrollpersonal des Nutzers ist berechtigt, den AN jederzeit im Bereich der Liegenschaft zu kontrollieren. Bei Zuwiderhandlungen gegen die Sicherheitsvorschriften des Nutzers kann der Zutritt für Personal des AN eingeschränkt, vorübergehend oder auf Dauer verwehrt werden.

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

5.1.15. Tecniche**Accordo quadro:**

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Bundeskartellamt, Vergabekammern des Bundes

Informazioni sui termini per il riesame: Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: Es gelten die Regelungen der §§ 155 ff. GWB. Insbesondere ist § 160 Abs. 3

GWB zu beachten: Verstöße gegen das Vergaberecht, die aus der Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen hervorgehen, müssen bis zum Ablauf der Angebotsfrist gerügt werden. Der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens muss innerhalb einer Frist von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung der Auftraggeberin, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, eingereicht werden (vgl. § 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB).

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Bundesanstalt für Immobilienaufgaben

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Bundesanstalt für Immobilienaufgaben

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Bundesanstalt für Immobilienaufgaben

5.1. Lotto: LOT-0002

Titolo: Brandschutztechnische Reinigungs- und weitere Dienstleistungen an

Küchenabluftanlagen in der Bundespolizeiakademie Dr. Robert Lehr in Lübeck - Los 2

Descrizione: Jährliche Reinigung, wenn keine anderen Angaben vorliegen: a)

Küchenlüftungsanlage Gebäude 4 -4 St. Fettabluftgeräte -18 St. Fettfilter- Reinigung 3x

jährlich -2 St. Abluftgitter- Reinigung nach Bedarf -1 St. Abluftgitter an Außenwand,

Öffnungsmaß (ÖM) 600x600 cm- Reinigung nach Bedarf -8 St. Fliegenschutzgitter- Reinigung

nach Bedarf -2 St. Abluftklappe Hobat GS und Motor -1 St. Ventilator mit Motorschnecke und

Motor -3 St. Revisionsklappen -7 m Kanäle, ÖM 300x300 mm, Reinigung Leitungen mit DN <

250 mm horizontal und vertikal -- b) Küchenlüftungsanlage Gebäude 5 -38 St. Lüftungsgitter-

Reinigung nach Bedarf -5 St. Fettabluftgeräte- Reinigung 4x jährlich -60 St. Alugeflechtgitter

der Mittelhauben, ÖM 50x50 mm- Reinigung 4x jährlich -20 St. Fliegengitter- Reinigung nach

Bedarf -63 St. Zu- und Abluftgitter- Reinigung nach Bedarf -1 St. Abluftventilator

Geschirrspüler- Reinigung 4x jährlich -1 St. Abluftventilator Küche -1 St. Brandschutzklappe,

ÖM 300 mm -12m Kanäle (Geschirrspüler), ÖM 300 mm -20m Kanäle, nicht wasserdicht, ÖM

600x600 mm, Reinigung Leitungen mit DN < 250 mm horizontal und vertikal -ca. 2 St.

Revisionsöffnungen -3 St. Kühlzellen im Kühlhaus- Reinigung 4x jährlich -- c)

Küchenlüftungsanlage Gebäude 40 -2 St. Fettabluftgerät- Reinigung 4x jährlich -17 St.

Flammschutzfilter (Mittelhaube), ÖM 500 x 500 mm -5 St. Flammschutzfilter (Wandhaube) -2

St. Dachlüfter -8 St. Lüftungsgitter Zuluft, ÖM 250 x 660 mm -9 St. Fliegengitter -1m Kanäle,

Reinigung Leitungen mit DN < 250 mm horizontal und vertikal -- Es wird ein Montagegerüst

benötigt-Deckenhöhe 3,00-4,00 m, Leitungen liegen in der Zwischendecke, die Kanäle sind

nicht durchgängig dicht. -- Hinweise Abluftreinigung (Fettluft): -bei der manuellen Reinigung ist

das ausschließliche Kehren ohne Absaugung nicht zulässig -beim eventuellen Einsatz

chemischer Reinigungsmittel sind diese vorab zu benennen und eine Unbedenklichkeit für den

Einsatz in Großküchen vorzulegen -die Entsorgung des mit Fett/Chemikalien belasteten

Abwassers u. ggf. anderer Rückstände erfolgt entsprechend geltender Umweltbestimmungen

durch den AN, Nachweise und ordnungsgemäße Dokumentation der Entsorgung sind der AG

zu übergeben -Gewichtslasten durch Personen, Werkzeuge, Roboter, Reinigungsmittel sind

vor Reinigung zu prüfen -- Zusätzliche Leistungen: a) Störungsbeseitigung: eine zusätzliche

brandschutztechnische Reinigung, im Falle einer starken Verunreinigung, die

Funktionsfähigkeit/Sicherheit einer Anlage stört b) zusätzliche Entsorgung der Rückstände bei

einer Reinigung inkl. Nachweis über die ordnungsgemäße Dokumentation der Entsorgung --

Pflichten des AN: -beide (Störungsbeseitigung +zusätzliche Reinigung) sind erst nach 15:00

Uhr, und wenn notwendig, auch außerhalb der regelmäßigen Reinigungsstermine

/betriebsüblichen Arbeitszeit zu erbringen -Leistungsausführung so, dass

Sicherheit+Betriebsbereitschaft der Anlagen erhalten bleiben -Beachtung aller relevanter

Gesetze, Vorschriften, Unfallverhütungsvorschriften, Normen, Richtlinien etc. und anerkannter

Regeln der Technik, Hinweis an AG bei deren Änderung -Einsatz von Unter-AN ist möglich - Einsatz qualifizierter und zuverlässiger Fachkräfte(s.Ziffer 5.1.19), die deutsche Sprache ausreichend beherrschend -Stellung/Lieferung aller zur Erbringung der Leistungen benötigten Geräte, Werkzeuge, Hilfsmittel, Materialien, Hilfsstoffe sowie geeigneter Zugangstechnik, Schutzausrüstungen etc. -Information an die AG über Mängel/Schäden, die Sicherheit oder Betriebsbereitschaft einer technischen Anlage gefährden können, erforderlichenfalls Veranlassung deren Außerbetriebnahme -Erstellung eines Reinigungsplanes innerhalb von 4 Wochen nach Zuschlag -- Die AG stellt die vorhandenen Einrichtungen, Versorgungsanschlüsse, Betriebsstoffe kostenlos zur Verfügung und verschafft Zutritt zu Anlagen/Versorgungsanschlüssen. -- Die Preise sind für die Vertragslaufzeit von 24 Monaten ein Festpreis ab Leistungsbeginn; die Anpassung ist möglich, siehe Preisgleitklausel.
Identificativo interno: VOEK 231-26 Los 2

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 90910000 Servizi di pulizia

Classificazione aggiuntiva (cpv): 90920000 Servizi di disinfestazione di impianti

Opzioni:

Descrizione delle opzioni: Das Vertragsverhältnis verlängert sich, sofern nicht eine Vertragspartei jeweils mit einer Frist von 9 Monaten vor Ablauf der Vertragslaufzeit schriftlich widerspricht, 3-malig jeweils um 1 weiteres Jahr. Das verlängerte Vertragsverhältnis kann von der AG mit einer Frist von drei Monaten jeweils zum Ende eines Kalendermonats gekündigt werden. Der Vertrag endet damit spätestens am 31.12.2031, ohne dass es einer gesonderten Kündigung bedarf.

5.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Ratzeburger Landstraße 4

Località: Lübeck

Codice postale: 23562

Suddivisione del paese (NUTS): Lübeck, Kreisfreie Stadt (DEF03)

Paese: Germania

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 01/01/2027

Data di fine durata: 31/12/2028

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 3

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione obbligatoria nell'offerta

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

Informazioni supplementari: #Besonders auch geeignet für:startup#,#Besonders auch

geeignet für:selbst#,#Besonders auch geeignet für:other-sme# Der AN hat sein Personal zur Verschwiegenheit zu verpflichten und die Einhaltung dieser Pflicht sicherzustellen (s. Anlage C-07 Verschwiegenheitserklärung).

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Iscrizione in un registro professionale pertinente

Descrizione del criterio di selezione: Vom Bieter sind folgende Angaben (auf Anlage B-03, Bieterauskunft, Ziffer 2.1, wird verwiesen) vorzunehmen: - Name (vollständige Bezeichnung), Sitz und Postanschrift der Firma - Rechtsform - Umsatzsteuer-ID - Gegenstand des Unternehmens gem. öffentlichem Register oder Genehmigungsbehörde - Nummer der Eintragung in einem öffentlichen Register oder Geschäftsnummer der Genehmigungsbehörde - Registergericht - Gesetzliche Vertretung - Ansprechperson (Telefon, E-Mail) - ggf. zuständige Niederlassung bzw. Standort - Seit wann ist das Unternehmen in der ausgeschriebenen Leistungsart tätig?

Criterio: Fatturato annuo medio

Descrizione del criterio di selezione: Vom Bieter sind nachfolgende Erklärungen (auf Anlage B-03, Bieterauskunft, Ziffer 2.2, wird verwiesen) abzugeben: - Angaben zum Gesamtumsatz des Unternehmens (netto) sowie zum Umsatz (netto) bezüglich der ausgeschriebenen Leistungsarten: Brandschutztechnische Reinigung von Küchenabluftanlagen, jeweils bezogen auf die letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre.

Criterio: Media annuale della forza lavoro

Descrizione del criterio di selezione: Vom Bieter sind nachfolgende Erklärungen (auf Anlage B-03, Bieterauskunft, Ziffer 2.3, wird verwiesen) abzugeben: - Gesamtzahl der Beschäftigten des Unternehmens - Anzahl der Beschäftigten des Unternehmens, bezogen auf die ausgeschriebene Leistungsart: Brandschutztechnische Reinigungsleistungen an Küchenabluftanlagen - Anzahl der geringfügig Beschäftigten, bezogen auf die ausgeschriebenen Leistungsart: Brandschutztechnische Reinigungsleistungen an Küchenabluftanlagen

Criterio: Assicurazione professionale di indennizzo del rischio

Descrizione del criterio di selezione: Folgende Deckungssummen (pro Versicherungsjahr mindestens zweifach maximiert) der Betriebs-/Berufshaftpflichtversicherung sind vorgegeben: - Personenschäden: mindestens 2,0 Mio. € - Sachschäden mindestens 1,0 Mio. € - Vermögensschäden mindestens 500.000,- € -- Vom Bieter ist die nachfolgenden Erklärung (auf Anlage B-03, Bieterauskunft, Ziffer 4.1.1, wird verwiesen) abzugeben: - Die Höhe der geforderten Deckungssummen für die jeweiligen Schadensereignisse wird derzeit schon erreicht bzw. eine entsprechende Anpassung der Deckungssummen wird für die Dauer der Verträge unmittelbar nach Zuschlagserteilung vorgenommen. Der Nachweis für die bestehende Betriebs-/Berufshaftpflichtversicherung ist spätestens 14 Tage nach Zuschlagserteilung unaufgefordert der Auftraggeberin zu übersenden.

Criterio: Misure per garantire la qualità

Descrizione del criterio di selezione: Vom Bieter sind nachfolgende Erklärungen (auf Anlage B-03, Bieterauskunft, Ziffer 4.2.1, wird verwiesen) abzugeben: -Es wird erklärt, dass das Unternehmen spätestens bei Leistungsbeginn ausreichend qualifiziertes Personal zur Erfüllung der ausgeschriebenen Leistung beschäftigt und die notwendigen Maschinen, Werkzeuge und Materialien zur Verfügung stehen, um die ausgeschriebene Leistung sachgerecht und unter Einhaltung notwendiger Sicherheitsbestimmungen auszuführen -Es

wird erklärt, dass im Unternehmen mindestens ein/e Mitarbeiter/in beschäftigt wird, welche/r die Zertifizierung nach VDI 2052 zu „Wartungs- und Kontrolltätigkeiten Küchenabluft“ (WKT Küchenabluft) sowie die Zertifizierung nach VDI 6022 der Kategorie A oder B besitzt und entsprechend für die ausgeschriebene Reinigungsleistung eingesetzt wird. Die Zertifikate werden mit dem Angebot eingereicht. -Es wird erklärt, dass im Unternehmen mindestens ein/e Mitarbeiter/in beschäftigt wird, welche/r die Sachkunde nach TRGS 519 (für den Schutz der Beschäftigten und anderer Personen bei Tätigkeiten mit Asbest und asbesthaltigen Materialien bei Abbruch-, Sanierungs- oder Instandhaltungsarbeiten und bei der Abfallbeseitigung) besitzt und als verantwortliche Person die Aufgaben und Pflichten, Schutzmaßnahmen zu planen, die notwendige Ausrüstung anzuschaffen und für deren betriebsbereiten Zustand zu sorgen, sowie bei der Ausführung der Tätigkeiten Anweisungen zur Umsetzung der Schutzmaßnahmen zu geben, übernehmen kann. Der entsprechende Nachweis wird mit dem Angebot eingereicht.

Criterio: Referenze su servizi specifici

Descrizione del criterio di selezione: Benennung von mindestens 3 vergleichbaren Referenzen aus dem Zeitraum der letzten drei Jahre. Vergleichbar sind Referenzen, deren Gegenstand dem Ausschreibungsgegenstand zumindest nahekommt. Die Referenzen müssen im technischen oder organisatorischen Bereich einen gleich hohen oder höheren Schwierigkeitsgrad aufweisen und einen tragfähigen Rückschluss auf die Leistungsfähigkeit des Bieters für die ausgeschriebene Leistung ermöglichen. Eine der Referenzen sollte mindestens 75 % des ausgeschriebenen Leistungsvolumens erreichen. Die beiden anderen Referenzen sollten jeweils mindestens 50 % des ausgeschriebenen Leistungsvolumens erreichen. Bei Unterschreiten dieser Werte wird der Bieter aufgefordert, die Vergleichbarkeit der Referenzen zu erläutern.

Criterio: Proporzione di subappalto

Descrizione del criterio di selezione: Vom Bieter sind nachfolgende Erklärungen zu Bietergemeinschaften und Inanspruchnahme fremder Ressourcen (auf Anlage B-03, Bieterauskunft, Ziffer 5, wird verwiesen) abzugeben: -Angaben zu Mitgliedern von Bietergemeinschaften, zu deren Leistungsbereichen und -umfängen, Ziffer 5.1 -Angaben über den geplanten Einsatz von Unterauftragnehmern, Beschreibung des voraussichtlichen Leistungsbereiches und -umfanges, Ziffer 5.2 -Angaben zur Inanspruchnahme von Eignungsleihe gem. § 47 VgV und Benennung des Aspektes der Eignungsleihe, Ziffer 5.3 -- Mit dem Angebot sind, soweit zutreffend, vom Bieter die Anlagen B-05 (Bietergemeinschaftserklärung) und B-06 – Erklärung zu Eignungsleihe, sowie vom eignungsleihenden Unternehmen die Anlage B-06 – Verpflichtungserklärung Eignungsleihe, sowie die Anlage B-03 - Bieterauskunft - von allen beteiligten Dritten, sowie ggf. Nachweise einzureichen.

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: Wertungspreis

Descrizione: Als Wertungspreis wird die Summe der jährlichen Gesamtnettopreise (in Euro) einschließlich aller Preise für die Bedarfsleistungen laut Leistungsverzeichnis (LV) gewertet.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 100

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Termine per la richiesta di informazioni supplementari: 09/07/2026

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.evergabe-online.de/tenderdocuments.html?id=868420>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=868420>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 23/07/2026 09:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 67 Giorni

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Die Nachforderung, Vervollständigung oder Korrektur von Unterlagen, Eigenerklärungen, Angaben, Bescheinigungen und Nachweisen richten sich nach dem § 56 VgV. Hierbei setzt die Auftraggeberin eine angemessene Frist und übt ihr Ermessen unter Beachtung des Gleichbehandlungsgrundsatzes aus. Einen Anspruch auf Nachforderung haben die Bieter nicht.

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Informazioni supplementari: Die Teilnahme der Bieter am Eröffnungstermin ist nicht gestattet. Die Zuschlagserteilung erfolgt auf elektronischem Weg.

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Zutritt zur Liegenschaft ist nur gegen Vorlage eines gültigen Personalausweises/Reisepasses gestattet. Der AN muss mindestens 3 Werktage vor Betreten der Liegenschaft seine Mitarbeiter mit persönlichen Daten bei der AG bzw. bei der jeweiligen Bundespolizeidienststelle anmelden. Die Mitarbeiterinnen/Mitarbeiter des AN können gem. §§ 1 (3) i.V.m. 23 und 34 BPolG polizeilich überprüft werden.

Beschäftigte von Fremdfirmen, die als sicherheitsgefährdend eingestuft werden, können vom Betreten der Liegenschaft ausgeschlossen werden gemäß den §§ 14 Abs. 1, 16 Abs. 1 BPolG. Der AN hat sicherzustellen, dass seine Mitarbeiter die Haus- bzw. Sicherheitsregeln der jeweiligen Liegenschaft einhalten. Das Wach- und Kontrollpersonal des Nutzers ist berechtigt, den AN jederzeit im Bereich der Liegenschaft zu kontrollieren. Bei Zuwiderhandlungen gegen die Sicherheitsvorschriften des Nutzers kann der Zutritt für Personal des AN eingeschränkt, vorübergehend oder auf Dauer verwehrt werden.

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Bundeskartellamt, Vergabekammern des Bundes
Informazioni sui termini per il riesame: Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: Es gelten die Regelungen der §§ 155 ff. GWB. Insbesondere ist § 160 Abs. 3 GWB zu beachten: Verstöße gegen das Vergaberecht, die aus der Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen hervorgehen, müssen bis zum Ablauf der Angebotsfrist gerügt werden.

Der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens muss innerhalb einer Frist von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung der Auftraggeberin, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, eingereicht werden (vgl. § 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB).

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Bundesanstalt für Immobilienaufgaben

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Bundesanstalt für Immobilienaufgaben

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Bundesanstalt für Immobilienaufgaben

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0000

Nome ufficiale: Bundesanstalt für Immobilienaufgaben

Numero di registrazione: 991-80032-33

Località: Bonn

Codice postale: 53119

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

Referente: Verdingung

E-mail: Verdingung@bundesimmobilien.de

Telefono: 000

Indirizzo internet: <https://www.bundesimmobilien.de>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Bundeskartellamt, Vergabekammern des Bundes

Numero di registrazione: t:022894990

Località: Bonn

Codice postale: 53113

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

E-mail: vk@bundeskartellamt.bund.de

Telefono: 0228 9499-0

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83

Località: Bonn

Codice postale: 53119

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefono: +49228996100

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: 61f2b51c-1b1a-4d76-969c-f2b27e3003c0 - 03

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 19/06/2026 05:54:52 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 425773-2026

Numero dell'edizione della GU S: 118/2026

Data di pubblicazione: 22/06/2026